**Załącznik nr 1 do SIWZ**

(pieczęć Wykonawcy)

**spr. nr 318/BF/19/DG**

### FORMULARZ OFERTOWY

### do przetargu: nr 318/BF/19/DG

1. Dane dotyczące Wykonawcy:

* Pełna nazwa .........................................................................................................................................

............................................................................................................................................................................................................................................................................................................................

Wykonawca jest *(należy wskazać właściwą opcję):*

mikroprzedsiębiorstwem małym przedsiębiorstwem średnim przedsiębiorstwem

* Adres: ..................................................................................................................................................

..............................................................................................................................................................

* nr telefonu: ..........................................................................................................................................
* nr faksu: ...............................................................................................................................................
* adres e-mail: ........................................................................................................................................
* nr konta bankowego, na które dokonywany będzie zwrot wadium:

..............................................................................................................................................................

My niżej podpisani, oświadczamy, iż w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym   
pn*.* **Zawarcie umowy ramowej na świadczenie usług tłumaczenia pisemnego, konsekutywnego i symultanicznego, nr sprawy 318/BF/19/DG**

składam(y) niniejszą ofertę.

1. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z dokumentacją przetargową udostępnioną przez Zamawiającego i nie wnosimy do niej żadnych zastrzeżeń oraz, że zamówienie będzie realizowane zgodnie z wszystkimi wymaganiami Zamawiającego określonymi w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz jej załącznikach, zwaną dalej SIWZ.
2. **Oferujemy wykonanie przedmiotowego zamówienia za:**
3. Wykaz cen jednostkowych tłumaczeń pisemnych tryb zwykły - 1 strona w ciągu 60 minut (cena netto i brutto w złotych za 1 stronę tłumaczenia zwykłego obejmującą 1800 znaków na stronę ze spacjami oraz tłumaczenia przysięgłego obejmującego 1125 znaków na stronę ze spacjami).

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Rodzaj tłumaczenia** | **z języka obcego na język polski** | | **z języka polskiego na język obcy** | | **z języka obcego na język obcy** | |
| **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** |
|  | **Tłumaczenia pisemne zwykłe:** | | | | | | |
| 1 | **I grupa językowa**  (język angielski, francuski, niemiecki, rosyjski) | | | | | | |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy nie przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Weryfikacja przetłumaczonego tekstu |  |  |  |  |  |  |
| 2 | **II grupa językowa** (pozostałe języki europejskie) | | | | | | |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy nie przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Weryfikacja przetłumaczonego tekstu |  |  |  |  |  |  |
| 3 | **III grupa językowa**  (inne języki pozaeuropejskie) | | | | | | |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy nie przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Tłumaczenia wykonywane  przez tłumaczy przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Weryfikacja przetłumaczonego tekstu |  |  |  |  |  |  |

1. Wykaz cen jednostkowych tłumaczeń pisemnych tryb pilny – 1 strona w ciągu 30 minut (cena netto i brutto w złotych za 1 stronę tłumaczenia zwykłego obejmującą 1800 znaków na stronę ze spacjami oraz tłumaczenia przysięgłego obejmującego 1125 znaków na stronę ze spacjami).

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Rodzaj tłumaczenia** | **z języka obcego na język polski** | | **z języka polskiego na język obcy** | | **z języka obcego na język obcy** | |
| **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** |
|  | **Tłumaczenia pisemne pilne:** | | | | | | | |
| 1 | **I grupa językowa** (język angielski, francuski, niemiecki, rosyjski) | | | | | | | |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy nie przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Weryfikacja przetłumaczonego tekstu |  |  |  |  |  |  |
| 2 | **II grupa językowa** (pozostałe języki europejskie) | | | | | | | |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy nie przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Weryfikacja przetłumaczonego tekstu |  |  |  |  |  |  |
| 3 | **III grupa językowa** (inne języki pozaeuropejskie) | | | | | | | |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy nie przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Tłumaczenia wykonywane przez tłumaczy przysięgłych |  |  |  |  |  |  |
| Weryfikacja przetłumaczonego tekstu |  |  |  |  |  |  |

1. Wykaz cen jednostkowych tłumaczeń symultanicznych bez konieczności zapewnienia sprzętu do tłumaczeń kabinowych (cena netto i brutto w złotych).

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Rodzaj tłumaczenia** | **Wartość w złotych  za 1 godzinę tłumaczenia w kombinacji język polski – język obcy oraz język obcy – język polski (60 minut)** | | | **Wartość w złotych  za blok tłumaczeniowy w kombinacji język polski – język obcy oraz język obcy – język polski (4 godziny tłumaczenia)** | | | **Wartość w złotych  za 1 godzinę tłumaczenia w kombinacji język obcy – język obcy  (60 minut)** | | | **Wartość w złotych  za blok tłumaczeniowy w kombinacji język obcy – język obcy (4 godziny tłumaczenia)** | | |
| **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | | **brutto (zł)** |
| 1 | **I grupa językowa** (język angielski, francuski, niemiecki, rosyjski) |  |  |  | |  |  | |  |  | |  |
| 2 | **II grupa językowa** pozostałe języki europejskie) |  |  |  | |  |  | |  |  | |  |
| 3 | **III grupa językowa**  (inne języki pozaeuropejskie) |  |  |  | |  |  | |  |  | |  |

1. Wykaz cen jednostkowych tłumaczeń symultanicznych w przypadku konieczności zapewnienia sprzętu do tłumaczeń kabinowych (cena netto i brutto w złotych).

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Rodzaj tłumaczenia** | **Przewidywana ilość uczestników** | **Wartość w złotych za 1 godzinę tłumaczenia  (60 minut)** | | **Wartość w złotych za blok tłumaczeniowy  (4 godziny tłumaczenia)** | | **Wartość w złotych za 1 godzinę tłumaczenia w kombinacji język obcy – język obcy  (60 minut)** | | **Wartość w złotych za blok tłumaczeniowy w kombinacji język obcy – język obcy (4 godziny tłumaczenia)** | |
| **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** |
| 1 | **I grupa językowa** (język angielski, francuski, niemiecki, rosyjski) | do 50 os. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| do 100 os |  |  |  |  |  |  |  |  |
| do 200 os. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 | **II grupa językowa** (pozostałe języki europejskie) | do 50 os. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| do 100 os |  |  |  |  |  |  |  |  |
| do 200 os. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 | **III grupa językowa** (inne języki pozaeuropejskie) | do 50 os. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| do 100 os |  |  |  |  |  |  |  |  |
| do 200 os. |  |  |  |  |  |  |  |  |

1. Wykaz cen jednostkowych tłumaczeń konsekutywnych (netto i brutto w złotych).

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Rodzaj tłumaczenia** | **Wartość w złotych  za 1 godzinę tłumaczenia w kombinacji język polski – język obcy oraz język obcy – język polski (60 minut)** | | **Wartość w złotych  za blok tłumaczeniowy w kombinacji język polski – język obcy oraz język obcy – język polski (4 godziny tłumaczenia)** | | **Wartość w złotych  za 1 godzinę tłumaczenia w kombinacji język obcy – język obcy  (60 minut)** | | | **Wartość w złotych  za blok tłumaczeniowy w kombinacji język obcy – język obcy (4 godziny tłumaczenia)** | | |
| **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | **brutto (zł)** | **netto (zł)** | | **brutto (zł)** |
| 1 | **I grupa językowa** (język angielski, francuski, niemiecki, rosyjski) |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 2 | **II grupa językowa** pozostałe języki europejskie) |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 3 | **III grupa językowa**  (inne języki pozaeuropejskie) |  |  |  |  |  |  |  | |  |

1. Potwierdzamy wykonanie przedmiotu zamówienia w terminie wskazanym w Rozdziale V SIWZ.
2. Przyjmujemy zasady płatności określone w projekcie umowy, stanowiącym Załącznik nr 3   
   do SIWZ.
3. Oświadczamy, że poniższe części zamówienia zamierzamy powierzyć następującemu/-ym podwykonawcy/-om)\*:.......................................................................................................................

........................................................................................................................................................

1. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO\*\* wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu\*\*\*.
2. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
3. W razie wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy na warunkach zawartych w SIWZ oraz miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.
4. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:
5. .................................................................

n) ....................................................................

................................., dn. ....................... ...............................................................

*(podpis i pieczęć upoważnionego przedstawiciela)*

\* niepotrzebne skreślić.

\*\* rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

**\*\*\*** W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

**Załącznik nr 2 do SIWZ**

**spr. nr 318/BF/19/DG**

(pieczęć Wykonawcy)

### OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

### składane na podstawie art. 25a ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.

### Prawo zamówień publicznych (dalej jako: ustawa Pzp),

### DOTYCZĄCE PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA

Przystępując do udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne na:

**Zawarcie umowy ramowej na świadczenie usług tłumaczenia pisemnego, konsekutywnego i symultanicznego, nr sprawy 318/BF/19/DG**

oświadczam, co następuje:

**OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE WYKONAWCY:**

1. Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust 1 pkt 12-23 ustawy Pzp.
2. Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 5 ustawy Pzp
3. Oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu określone w SIWZ.

…………….……. *(miejscowość),* dnia ………….……. r.

…………………………………………

*(podpis)*

Oświadczam, że zachodzą w stosunku do mnie podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie   
art. …………. ustawy Pzp *(podać mającą zastosowanie podstawę wykluczenia spośród wymienionych w art. 24 ust. 1 pkt 13-14,   
16-20 lub art. 24 ust. 5 ustawy Pzp).* Jednocześnie oświadczam, że w związku z ww. okolicznością, na podstawie   
art. 24 ust. 8 ustawy Pzp podjąłem następujące środki naprawcze:

..………………………………………………………………………………………………......…………...

………………..…………………………………………………………………………..……………….…...........…………………..…………………………………………………………………………………………………..

……………......……. *(miejscowość),* dnia …………………. r.

…………………………………………

*(podpis)*

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODMIOTU, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA:**

Oświadczam, że następujący/e podmiot/y, na którego/ych zasoby powołuję się w niniejszym postępowaniu, tj.: …………………………………………………………………….…………………………………………………

.………………...…………………………………………………….………………………………………………

………………………………………………………………….……………………………………………………

*(podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)*

nie podlega/ją wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia.

…………….……. *(miejscowość),* dnia …………………. r.

…………………………………………

*(podpis)*

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODWYKONAWCY NIEBĘDĄCEGO PODMIOTEM, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA:**

Oświadczam, że następujący/e podmiot/y, będący/e podwykonawcą/ami: .......………………………......……

.…………………………...………………………………………….……………………………………………………...………………….…………………………………………….………………………………………………

.…………………………………………………………………….………………………………………………...

*podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)*

nie podlega/ą wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia.

…………….……. *(miejscowość),* dnia …………………. r.

…………………………………………

*(podpis)*

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:**

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne   
i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

…………….……. *(miejscowość),* dnia …………………. r.

…………………………………………

*(podpis)*

................................., dn. ....................... .........................................................................  *(podpis i pieczęć upoważnionego przedstawiciela)*

**Załącznik nr 4 do SIWZ**

**spr. nr 318/BF/19/DG**

..........................................................

*pieczęć Wykonawcy*

**OŚWIADCZENIE**

**O PRZYNALEŻNOŚCI LUB BRAKU PRZYNALEŻNOŚCI DO TEJ SAMEJ GRUPY KAPITAŁOWEJ**

Przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia pn.**„Zawarcie umowy ramowej na świadczenie usług tłumaczenia pisemnego, konsekutywnego i symultanicznego, nr sprawy 318/BF/19/DG**, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego, stosownie do art. 24 ust. 11 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz.1986 z późn. zm.) oświadczam, że:

1. nie należę do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy -   
   Prawo zamówień publicznych, wraz z żadnym innym wykonawcą, który złożył ofertę   
   w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia\*;
2. należę do tej samej grupy kapitałowej z następującymi Wykonawcami, którzy złożyli oferty w niniejszym postępowaniu o udzielenia zamówienia\*:

1) ……………………………………………………………………………………………………

2) ……………………………………………………………………………………………………..

oraz przedstawiam wraz z niniejszym oświadczeniem dowody, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielnie zamówienia:

………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………...,

1. nie należę do żadnej grupy kapitałowej\*.

……......................., dnia .................... …………………………………………..

(podpis osoby/osób upoważnionej)

\* niepotrzebne skreślić

*UWAGA: Powyższe oświadczenie Wykonawca przekazuje Zamawiającemu w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy – Prawo zamówień publicznych. W przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej Wykonawca wraz ze złożonym oświadczeniem może przedstawić dowody, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia*